

| MELELE KO KŌN RI NAÑINMEJ | | | | |
|--|---|--|-----------------------------|---|
| Etan Baamle | Etam | M.I. | Āt eo kwoj kōjberbal | lien lotak |
| Emmaan Ke Kōrā (Kālet Juon) Emmaan Kōrā Ke kwar lotak kar kwe emmaan ke ak kōrā. Jouv im kememej bwe aolep melele ko kwoj likit ilo injorōn eo am kōn āt eo etam im elañe kwoj emmaan ak kōrā, rej aikuj bar bed ilo aolep pepa ko rej ekkejel iben injorōn eo, einwōt bill ak leta ko. | | Kōrā Ke Emmaan Emmaan Kōrā Oktak ñan emmaan/kōrā-ñan-emmaan Oktak ñan kōrā/emmaan-ñan-kōrā Bar jet kain Kālet in jab kwalok | | Sexual Orientation Straight (ejjab kikōl ak kakōl/gay ak lesbian) Kakōl, Kikōl (Lesbian, gay or Homosexual) Bisexual Men Ko jet Ijaje Kālet In jab Uak |
| Atrej eo am (Address) | | Jiti (City) | Jitait (State) | Jib kot (Zip Code) |
| Atrej (Ñe eoktak jen Atrej eo ilōñ) | | Jiti (City) | Jitait (State) | Jib kot (Zip Code) |
| Jouv im kadedelok im kwalok wāwen eo emman tata ñan ad tōbar iook. Kālet juon ian bok kein. Talbon eo mweo () Jeel bon () Talbon in Ran () Email () | | | | Jojōl jekuriti nōmba SSN: - - |
| Ri Mare Ke: Ejjelok Belem Ri Mare Jebel Emōj bōk Pepa in jebel | | Kwoj aikuj ke Ri Ukok Aet Jaab | | Kajin eo Kwoj Kōjberbale: Kajin Belle (English) Other : _____ |
| Bōtōktōk In: Hispanic / Latino Jab Hispanic / Latino | Kwe Ri Ia: Jouv im kakkōleiki Aolep Ijo Ekkar ñan Kwe ___ Ri Kilmej in Amedka/Kilmej ___ Caucasian ___ Ri Chamorro ___ Ri China ___ Ri Chuuk ___ Ri Filipino ___ Ri Japan ___ Ri Korea ___ Ri Kosrae ___ Ri Lao ___ Ri Marshall ___ Ri Intien in Amedka ___ Ri Hawaii ___ Ri Portugue ___ Ri Puerto Rico ___ Ri Samoa ___ Ri Tonga ___ Ri Vietnam ___ Ri Esia ro jet ___ Ri Pacific Islander ro jet ___ Aolep ro Jet (jouv im kalikar): _____ | | | |
| Oran ro ilo Baamle Eo Am: (Koba kwe, eo belem, & ajiri ro ilalin 18 yiō: _____ | Koba in Wōnān Aolep ilo Baamle eo: \$ _____ Allōñ Yiō: _____ | Jikin Jokwe: Ibben doon Shelter Jabdewōt Jab Homeless Ejjelok Jikin Turin Ial/Bij Mōn Kōttar jokwe | | |
| Farmer Status: N/A Migrant Seasonal | Ri Tarinae ak Kar Ri Tarinae: Aet Jab | Jikin Jerbal: Ri Jerbal Jab Jerbal Ritaer (Retire) Jerbal Rōt eo Am _____ Ri Jikuul: Buul Taim (Full-Time) Baat Taim (Part-Time) Jab Aolep Ien School Name: _____ | | |

PATIENT PORTAL / ADVANCE DIRECTIVE (PORTAL AN RI NAÑINMEJ/KARŌK MOKTA)

Emōj an Wahiawa Health Centers kōmmane juon an ri nañinmej portal ak wāwen eo ebiroro ñan am kōmman im lale apoinmen ko am, kane im kajjitōk uno ko am, im lale alikarin teej im kakōlkōl ko am. Ebellok ñan am kōnono iben taktō im team in ejmour eo, im kōmman kajjitōk ikijen bill eo am im bareinwōt kajjitōk kōn pepa in taktō ko am.

Emōj ke am je etam ilo portal in an ri nañinmej ilo iion lain? Ñe jab, kwoj ke aikuj jibañ?

Aet Jaab

Aet Jaab

Do you have an Advance Directive? (Pepa in ej kwalok wāwen im joñan kilen taktō ko kwoj kōnan bōki ak kålet juon bwe en kōmman bebe ko ñan kwe ñe kwojjab maroñ uak: Aet Jaab

MELELE KO ÑAN IEN JIRIMKIJ (EMERGENCY)

| | | |
|--|--------------------------|--|
| Etan Armej eo Naj Kūr ñe ewōr Jidimkiij ej walok (Emergency): | Kadkadin ñan Kwe: | Wāwen Tōbare: Mweo <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Jikin Jerbal Nōmba # _____ |
|--|--------------------------|--|

| | | |
|--|--------------------------|---|
| Etan Armej eo Naj Kūr ñe ewōr Jidimkiij ej walok (Emergency): | Kadkadin ñan Kwe: | Wāwen Tōbare: <input type="checkbox"/> Mweo <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Jikin Jerbal Nōmba # _____ |
|--|--------------------------|---|

MELELE KO IKIJEN MEDICAL INJORŌN KEIN KAJUON

Kadkadin ri nañinmej eo ñan eo ewōr an injorōn: Emake Belen Jemen Nejin belen Nejin Ro Jet

| | | |
|-------------------------------------|----------------------|---|
| Etan Armej eo An Injorōn eo: | Ran In Lotak: | <input type="checkbox"/> Emmaan <input type="checkbox"/> Kōrā <input type="checkbox"/> Jab Jelā |
|-------------------------------------|----------------------|---|

| | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|
| Etan plan in Injorōn eo: | Policy # / Subscriber # | Group #: | Raan Ear Jino: | Raan In Jemlok: |
|---------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|

| | | | |
|---------------|---------------------|------------------------|---------------------------|
| Atrej: | Jiti (City): | Jitait (State0: | Jib kot (Zip Code) |
|---------------|---------------------|------------------------|---------------------------|

| | | |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Talbon Nōmba An Mweo: | Nōmba in Jikin Jerbal: | Cell Phone: |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------|

MELELE IKIJEN MEDICAL INJORŌN KEIN KARUO

Kadkadin ri nañinmej eo ñan eo ewōr an injorōn: Emake Belen Jemen Nejin Belen Nejin Bar Juon

| | | |
|-------------------------------------|-----------------------|---|
| Etan Armej eo An Injorōn eo: | Raan in Lotak: | <input type="checkbox"/> Emmaan <input type="checkbox"/> Kōrā <input type="checkbox"/> Jab Jelā |
|-------------------------------------|-----------------------|---|

| | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|
| Etan plan in Injorōn eo: | Policy # / Subscriber # | Group #: | Raan Ear Jino: | Raan Ej Jemlok: |
|---------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|

| | | | |
|------------------------------|--------------|------------------------|---------------------------|
| Atrej in Jikin Jokwe: | City: | Jitait (State): | Jib kot (Zip Code) |
|------------------------------|--------------|------------------------|---------------------------|

| | | |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Talbon Nōmba an Mweo: | Nōmba in Jikin Jerbal: | Cell Phone: |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------|

MELELE KO KŌN RI BŌK EDDO

Kadkadin Ōnan Ri Naŋinmej eo: Emake Belen Jinen Ro Jet _____

| | | | | |
|--------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------|--------------------|
| Etam Baamle eo an: | Etan | | | |
| Etan plan in injorŋn eo: | Policy # / Subscriber # | Group #: | Raan in Jino: | Raan Ej Jemlok: |
| Atrej in Jikin Jokwe: | | Jiti: | Jitait (State): | Jib kot (Zip Code) |
| Talbon Nŋmba an Mweo: | | Nŋmba in Jikin Jerbal: | Cell Phone: | |

**MĀLIM IN KŌTLOK AN LELOK AK KŌNONO KŌN MELELE
KO KŌN ĀMOUR EO AŌ**

Ilo aŋ jain ijin ilal, Ij lelok mĀlim ŋan armej rein elajrak ijin ilo pepa in ilal, bwe ren maroŋ bŋk melele ko kŋn ejmour eo aŋ, ŋan aer kŋjrbal im kŋmman aolep men ko, einwŋt kauno, kŋmman apoinmen, kŋmman referral, im jabdewŋt men ej lajrak ijin ilal. Imaroŋ kabŋjrak mĀlim in jabdewŋt iien, ilo aŋ kajjitŋk ilo jeje in kŋmman oktak, kakkobaba, ak kabŋjrak mĀlim.

| Raan in Kŋmman MĀlim in | Etan Armej Eo | Kadkadin Ōnan Kwe | Talpoon # | Kŋmelele ko | Raan Kar Kabŋjrak MĀlim in |
|-------------------------|---------------|-------------------|-----------|-------------|----------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Ōna ij kabe armej in (rein) bwe WHC en maroŋ lelok ak kŋnono ibben kŋn melele ko kŋn kŋllā ak bill in taktŋ ko. Imaroŋ jolok mĀlim in jabdewŋt iien ikijen aŋ jeje im kajjitŋk ŋan kŋmman oktak ko, ak kakobaba ko im kabŋjrak kamĀlim in. Jouj im likit melele ko kŋn armej in ijin ilal.

| Raan in Kŋmman MĀlim in | Etan Armej eo | Kadkadin Ōnan Kwe | Talpoon # | Kŋmelele Ko | Raan Kar Kabŋjrak MĀlim in |
|-------------------------|---------------|-------------------|-----------|-------------|----------------------------|
| | | | | | |

PEPA IN MĀLIM ÑAN BŌK JIBAÑ KŌN ĀJMOUR

Ña, _____, eo im ear jain ijin ilal, ij lelok maroñ im kōmālim Wahiawa Health Center ñan an bōk im aintok aolep melele in taktō ko aō jen jikin taktō ko jet, kōmman jermal in etale wāwen aō ājmour (physical examination), kōmman kakōlkōl ko im teej ko im letok jibañ im kōmadmōd ko me taktō ro an Center in rej lo bwe rekkar ñan ājmour eo aō ilo enbwōn im/ak ilo kōlmenlokjen. Imelele bwe pepa in mālim in ej bar jermal ñan jabdewōt melele ko kōn taktō, ājmour ilo enbwōn/lōmnak, kakōlkōlin loñi, jōko ibben emmaan ak kōrā (genital), look (rectum) im lojiliñi (ear), kinej ko, teej im kakōlkōl in TB, wā in kamejmej ko im uno ko (einwōt wā in tōñal eo, wā eo etan epinephrine, im men ko eirlok), wā in bōprae nañinmej ko (injection of immunizations), im aolep jermal ko jet ilo jikin ājmour eo.

Imelele bwe ñe renaaj kōmman mwōjmwōj ko relap ak kōmadmōd in taktō ko jet relap (einwōt mwōjmwōj ñan kōttoor den nana ak emed ko jen ānbwinō, mwōjmwōj jidik kanniōk ak bōk den ñan aer etali, ak men ko rej kadeloñ ilo ānbwin einwōt IUD or Norplant) taktō ro renaaj aikuj lukkun bōk iien im kōmeleleik iō im bōk mālim jān ña ak jān ro reritto ilo baamle eo aō elañe imōjno im ejjab emman im kajoor aō lōmnak ñan kōmman juon mālim. Elañe ewōr jidimkij ak imōrjenji ej walok, Ña ij lewaj mālim ñan kōmman jabdewōt wāwen kōmadmōd in taktō ko rekkar ñan jibañ iō ilo tore eo ilukkun mōjno im ijajelokjen im ejjelok juon ritto jān baamle eo aō ej pād.

Imelele bwe mālim in ej kitibuj teej ak kakōlkōl ko im jermal ko rej litok ilo Wahiawa Health Center clinic, ilo jikin pija ko (laboratory, X-ray) rum in imōrjenji (emergency room), obj ko an taktō ellap im retijemlok (specialists), im aobjitōl ko me taktō ro jān Center in rej lelok jibañ ko kōn ājmour ie.

Pepa in kōmālim in iar make bebe in kōmmane im ej jermal manlok wōt mae ien eo inaj bōjrak jān aō taktō ibben Wahiawa Health Center. Ikijen aō jaini ij kammool bwe ij 18 yiō ak rittolok ak juon eo ewōr an maroñ in jain ekkar ñan Kakien ko an Kien.

Imelele bwe ijjab kōmmane mālim in ñan aer kajermal ilo jabdewōt ekatak ko ak jabdewōt teej ko me rej ñan kōmman etale ak jermal in ekatak ko ikijen science. Remaroñ kajermal pija eo aō ñan rekoot in taktō ko aō im kajermal ñan tilmake im kwalok melele ko kōn Wahiawa Health Center.

Ij kammool im kalikar bwe emwōj aō riiti (ak juon ear riiti tok im kōmeleleik ña) im ilukkun melele kōn mālim in ilōñ ñan aō taktō. Jabdewōt melele ko rejjab ekkar kar jolok ak jabdewōt men ko ijellokin men kein iar kalikar ijin ilal mokta jen aō kar jain. Men kein:

Jain eo an Ri Nañinmej eo ak Eo ej Bōk Eddon/ Raan

Melele Mālim eo ñan Telemedicine/Kajerbal Computer Ñan Leto Letak Ennaan

Telemedicine ej kitbuuj ad kajerbal kein kōnono ko ikijen electronic ñan kōmaroñ ro rej letok ājmour ilo jikin ko kajjojo ñan jipañ ilo etale, pukōt, karōk im kōmadmōde elōñ kain nañinmej ko. Ro rej letok ājmour emaroñ koba taktō ro, ro retijemlok (specialist), im/ak ro ebwe aer tijemlok.

Kajerbal kein jermal rōt kein enaaj kobaik network eo im software ñan kejbārok melele ko kōn ri nañinmej eo im pija ko im naaj kate kejbārōki im lale bwe ren jimwe wōt meñe naaj kajeoñ ak jab kajeoñ kokkure.

Ilo aō jaini pepa in, Ij melele men kein:

1. Taktō eo ij kōnono ippān ak eo etijemlok (specialist) enaaj pād ilo juon jikin eoktak jān ijo ij pād ie. Taktō eo ak bar juon ri jermal in ājmour emaroñ pād ippa ilo room eo ñan jipañ ilo iien in.
2. Ij kwalok bwe ewōr aō maroñ in kajjitōk men kein:
 - Bwe ren jaab kwalok tibdikin jet ian melele ko kōn ña/melele ko kōn aolep nañinmej ko an ri nañinmej eo/kakōlkōl ko ilo ānbwin me en kar aō wōt.
 - Kajjitōk bwe ri jermal ro rejjab jipañ letok ājmour ren dioj jān room eo ilo iien kōmadmōd eo ñe ejjab menin aikuj bwe ren pād ñan kejbārok.
 - Kabōjrak jipañ eo jen taktō/kwelok in jabdewōt iien.
3. Taktō eo ej letok ājmour ak eo ej jermal ilo jikin ājmour eo emaroñ kwalok ak jilkinlok imejatoto melele ko aō kōn nañinmej, kakōlkōl, pija in kakōlkōl (x-ray), teej, im pija ak jiña ko jet ñan eo ej jipañ kōn ājmour ilo bar juon jikin.
4. Ij melele kōn kien ko ikijen kejbārok melele ko retino an juon armej im melele ko retino kōn ājmour an bwe ej bar jelōt telemedicine, im bwe ejjelok melele en kar bōke ñan kajerbale ilo telemedicine me ej kwalok kajjeō enaaj etal ñan ri-etale ro ak doulul ko jet ñe ejjelok mālim jān ña.
5. Ij melele bwe ewōr aō maroñ in bōjrak jān aō kajerbal telemedicine jabdewōt iien ilo tore eo ij bōk jipañ, im menin eban jelōt maroñ eo aō ñan bōk jipañ ak kōmadmōd ilo raan ko imaan.
6. Ij melele bwe telemedicine emaroñ kajerbal kein leto letak ennaan ko imejatoto (electronic communication) ñan jilkinlok melele ko kōn ājmour eo aō ñan taktō ro jet me rej pād ilo bukōn ko jet.
7. Naaj kejbārok juon copy in melele ko kar kōnono kaki ilo jaat in taktō eo aō.
8. Ij melele bwe ewōr kauwatata ko ilo kein jermal in ekapeel, ekoba an ikunkun, an ro jet deloñ meñe ejjelok mālim im apañ ko jet.
9. Ij melele bwe Imaroñ reimanlok ñan tokjān ko inaj buki jān aō kajerbal telemedicine ñan bōk jipañ, ak bwe eban aolep iien jejjōt im emman an jermal.

Jouj im Kōkalleik juōn iaan book ko ilal me ejejōt ñan kwe: _____

- Emōj aō riit im lukkun melele kōn kōmelele ko emōj litok ikijen telemedicine. Kōn menin Ij kōmālim aer kajerbal telemedicine ilo ien taktō ko aō.

- . Ijjab kōnono ak riit kajin Belle im juon ri-ukok ear jipañ iō melele pepa in mālim in. Ij lukkun melele kakien ko ilo bujen in im kwalok ke kōmelele ko rej walok emōj aer tōbrak. Kōn menin Ij kōmālim kajerbal telemedicine ilo ien taktō ko aō.

Ri-Nañinmej ej Jain: _____ Raan eo: _____

Jeje Etan Ri-Nañinmej eo : _____

Jain Etan Ri-Lale eo (Ñe aikuj): _____ Raan eo: _____

Jeje Etan Ri-Lale eo: _____

Kadkadiōm ñan Ri-Nañinmej: _____

Email: _____

Ri-Kamool 1: _____ Raan eo _____

Ri-Ukok (ñe aikuj): _____ Raan eo: _____

Kōjjelā Kōn Kilen Kejbārok Melele ko Retino

Lukkun Kejbārok Melele ko Kōn Ājmour:

Ŋan ņe ej menin aikuj ak mālim ekkar ņan kien, kwalok melele ko retino kōn ājmour eo am, ņan ro ilukin mōn taktō in amem, naaj aikuj bōk mālim jān kwe:

- Melele ko kōn AIDS/HIV
- Melele ko kōn Ājmour ilo lōmnak im Nañinmej ilo kōlmenlokjen koba kōmelele ko jān taktō in kōlmenlokjen eo (psychotherapy)
- Rekoot in am bōk jipaŋ ikijen kajerbal uno ko rekajoor im idaak dān in kadek (le jān joŋan kajerbal uno ko rekajoor)

Jimwe im Maroŋ ko Am: Ewōr maroŋ kein ippam ikijen melele ko kōn ājmour eo am. Kajjitōk ņan kajerbal jabdewōt ian maroŋ kein ej aikuj walok ilo am jeje ņan Chief Performance im Compliance Officer im/ak Compliance Specialist eo.

Maroŋ eo ņan Kajerbal Kilen ko Jet ņan Ennan Ibbam: ņan wanjoŋok, kwomaroŋ kajjitōk bwe WHC en kajeoŋ tōbar yuk ilo jikin jermal eo am, ak bar juon jikin ijellokin mweo imōm. Kwomaroŋ kajjitōk kōn men in ilo iien eo kwoj rejijitōr.

Maroŋ ņan etale im ak bōk kabe: Ewōr am maroŋ ņan etale im bōk am kabe (copy) in melele ko kōn ājmour eo am. Ekkā an menin koba rekoot in taktō im bill ko. *Ejjab koba melele ko jān taktō in kōlmenlokjen eo, ak melele ko kōm kar kobaik ippān doon ilo am maan jab popo ņe ewōr apaŋ jān kien eo, im ņan jet kain kakien ko ņan laboratory ko.* ņan bōk juon am kabe in melele ko kōn ājmour eo am, jouj im jeje ņan Medical Records Department. ņe kwoj kajjitōk juon kabe in pepa eo, kōm maroŋ jaaje (charge) kwe kōn wōnaan ad kabe, māl ak men ko jet jej kōmman ikijen kajjitōk eo am.

Kōm maroŋ jab uwaake kajjitōk eo am ņan etale im kōmman kabe in rekoot ko am ilo jet wāwen ko. Kōm naaj kōjjelāik yuk ilo jeje ņe kajjitōk eo am ejjab tōbrak im kōmelele kilen am maroŋ jumaik bebe eo. Ilo jet wōt wāwen ko, jenaaj aikuj jab lewaj men kein im kwo ban maroŋ kōmman am abōnōnō nae bebe eo am.

Maroŋ in Kōmman Oktak: ņe kwoj lōmnak bwe melele ko kōn ājmour eo am ilo ripot eo rejjab jimwe ak rejabukbuk, kwomaroŋ kajjitōk bwe kōmin kōmman oktak ilo melele ko. Ewōr am maroŋ ņan kajjitōk ņan kōmman oktak toan wōt an melele kein pād ippam.

Kōm maroŋ jab uwaake kajjitōk eo am ņan kōmman oktak ņe ejjab walok ilo jeje ak ejjab kobaik unin am kajjitōk. Ippan men in, kōm maroŋ jab uwaake kajjitōk eo am ņe kwonaj kajjitōk bwe kōmin ukōt melele ko me:

- Kōm kar jab kōmani.
- Ejjab mōttan melele ko kōn ājmour me Kōmij kejbāraki ilo jikin taktō eo.
- Ejjab jet iaan melele ko ewōr am mālim ņan lali.
- . Ejimwe im dedelok.

Maroŋ ņan Etale Men ko Renojak:

Ewōr am maroŋ ņan kajjitōk kōn juōn laajrak in menko renojak kōn melele in ājmour eo am kōm kar kōmmani. Etale in eban koba menko renojak:

- ņan kōmadmōd, kōllā, ak kālet ko ikijen kejbārok ājmour
- ņan armej ro rej bōk konaer im lale ājmour eo am ak kajerbale ņan kōjjelā
- Edik tokjān ņan kajerbale ak nooje
- ņan jikin kalbuuj ko ak bwilijmaan ro jet
- Einwōt mōttan melele ko kōn kwe make
- ņan national security ak kōttōpar ko ņan bōktok kejbārok
- ņan jermal ko jet ak melele ko renojak kwaar kōmālimi ak kajjitōk kaki.

Kajjitōk eo am ej aikuj kalikar iien eo, im ejjab aikuj aetok lok jān 6 yiō im ejjab kitbuuj raan ko mokta jān Eprōl 14, 2023. Laajrak eo moktata kwonaj kajjitōk e ilowaan wōt allōŋ ko 12 enaaj ejjelok wōnaan. ņan bōk bar jet list ak laajrak, kōm maroŋ jaaj e yuk kōn am lewaj ņan yuk. Kōm naaj kōjjelāik yuk kōn wōnaan ko im kwomaroŋ källōt ņan kabōjrake ak kōmman oktak ilo iien eo mokta jān aikuj bōk wōnaan. Kōm naaj jilkinwaj laajrak in melele ko renojak lokin 30 raan in am kajjitōk, ak kōjjelāik yuk ņe kōm ejjab maroŋ bōke laajrak eo iumin raan ko 30 im nāāt eo kōm maroŋ bōk laajrak eo; ak raan in eban ellā lok jān 60 raan jān raan eo kwaar kajjitōk.

Maroŋ in Bōk Mālim ņan Kōmman Joŋan ak Mo:

Ewōr am maroŋ in kajjitōk bwe en wōr joŋan an ajeded melele ko kōn ājmour eo am. Ebar wōr am maroŋ kajjitōk bwe en wōr joŋan melele ko kōmij kwaloki kōn ājmour eo am ņan juon eo ewōr an eddo ņan kejbārok yuk. Kōmij jab aikuj errā ilo kajjitōk eo am ņan

kōmman joŋan ņe kōmij jab maroŋ kajejjōte ak tōmak bwe enaaj kokkure wāwen am kejbārok yuk. Ilo kajjitōk eo am, kwoj aikuj kwalok ņan kōm melele rōt ko kwoj kōnan bwe en wōr joŋan im ņan wōn ro ej jermal ņan er; ņan wanjoŋok, melele ko retino ņan eo pāleem.

Maroŋ in Bōk Copy in Pepa in: Ewōr am maroŋ in bōk juōn copy in pepa in jabdewōt ien. Copy in Kōmelele kein rej pād ijo imaan ippan ri jermal ro.

Oktak ko ņan Pepa in: Epād maroŋ eo ippem ņan ukōt jabdewōt iien kilen amem kejbārok melele ko einwōt an walok ilo Pepa in. Ijellokin wōt ņe kien ej ba ej menin aikuj, kōm naaj je im enaaj pojak ņe kwoj aikuj juon pepa in Kōmelele mokta jān ammam kōmman oktak ilo am kejbārok melele ko retino. Kilen kejbārok melele ko ilo Pepa in Kōmelele ko rekāāl tata renaaj jermal ņan melele ko ewōr kadede ippem kōn kwe im jabdewōt melele ko kōm naaj buki ilo raan ko imaan. Pepa in Kōmelele eo enaaj kwalok iien eo enaaj bōk jikin ie.

Tobar Kōm: ņe kwoj kōnaan jelā melele ko jet kōn maroŋ eo am ņan nooj melele ko kōn kwe, kwoj inebata ņe emōj kajeded melele ko kōn kwe, ak kwojjab errā ilo bebe eo kōm kar kōmmame ikijen deloŋi melele ko kōn ājmour eo am, kūrto opija eo an Chief Compliance ilo (808) 622-1618 ext 2.

Aolep abōnōnō ko rej aikuj walok ilo jeje. Kōm naaj etale aolep abōnōnō im jamin ukōt waj ilo nana kōn am kar jejelok ņan Office of Civil Rights of the U. S. Department of Health and Human Services. Eban wōr ukōt nana kōn nana kōn am kar kwalok abōnōnō eo am.

Wahiawa Health Center ej loor kakien ko an Federal ikijen jimwe im maroŋ ko an kajjojo armej im ejjab kalijeklok ekkar ņan lal, kōlar, aelōŋ, dettam, mōjno, ak emaan ak kōra.

ņe kwoj aikuj jipaŋ ikijen kajin ewōr kein jipaŋ ko repellok ņan yuk ilo ejjelok wōnaan. Kūrto 808-622- 1618 ext 2.

Ŋa, _____, iaar riit im/ak bōk juon kabe in kōmelele ko an Wahiawa Health Center kōn Kilen Kejbārok Melele Ko

**ERRĀ ÑAN KEJBAROK APPOINMEN
KO**

Melele ko Ñan Ri-Nañinmej Eo

Ej aorök bwe kwon itok ñan apoinmen (ko) im mökaj ñan iien. Ilo Wahiawa Health Center, köttöpar eo am ej ñan lewaj jipañ ko remman ikijen taktö ilo iien eo ejejjöt. Ilo am kate in kömman bwe iien lotok eo am en emman im kadu iien am köttar, köm kar kökääle im kobaik kakien kein im wāwen kein.

A. Kien eo ñe kwōj Check-in:

Ñan lale bwe kwon maroñ deloñ ilo iien eo ejejjöt ñan böc jipañ kön taktö, obij eo imaan im ri jermal ro renaaj kajjeläik yuk kön iien eo emōj karöke bwe kwōj aikuj pād ñan check-in, bwe en wör iien rejijtör im kakölköl mokta jän an jejjöt iien apoinmen eo am. Jej rejañ yuk ñan:

1. Call tok mokta jän an mootlok 3:00 raelep ilo raan eo mokta jän apoinmen eo am ñan köjjelä köm kön jabdewöt oktak; im/ak
2. Ñe kwōnaaj rumij ñan awa eo emōj karöke ñan am check-in

B. Kien eo kön Rumijtok: Kömij melele bwe emaroñ wör menko rej kömman ad rumij, bötab, ej aorök ñan köm ñan lo an aolep ri-nañinmej ro mökaj ñan iien. Jab check in ilo iien eo emōj karöke jej watöke rumij.

Ñe kwoj rumij ñan appointment eo am, juön iaan men kein emaroñ walok ñan kwe:

1. Emaroñ aetok am köttar ñan an taktö eo lo yuk
2. Köm naaj kajitök bwe kwön bar kömman karök ñan awa ko jet ilo ejja raan eo wöt, ak bar juön raan;
3. Köm naaj kajitök ippam ñan kömman karök ippän bar juön jikin taktö ilo ejja raan eo wöt ñe ewör bellok, ak
4. Ñe ejelok bellok in appointment, kwomaroñ köttar im lale ñe ewör bellok (ejjab guarantee) ilo jikejuul eo an taktö eo;
5. Bölen naaj lo yuk ñan kakemejmej yuk kön iien appointment eo am

C. Kien eo kön Kānjöl (Cancel)

Ñe kwōjjab maroñ itok ñan apoinmen eo am, jouj im kürtok köm ilo (808) 622-1618 mokta jän 3:00 PM raan eo mokta jän apoinmen eo am ñan kajjeläik köm kön jabdewöt oktak ak ñan kānjöl (cancel)

Elap aikuj kön apoinmen ko, im am cancel ilo mökaj enaaj kömaroñ bar juon armej ñan böc jipañ jän taktö ilo iien eo ejejjöt.

1. Ñe kwojjab maroñ töbar juon armej, jouj im likut juon message ekoba ät eo etam, nōmba in telephone, raan/awa in apoinmen im kajitök ñan kömmane bar juon apoinmen ak unin am cancel.
2. Ñe kwōj lo juön text in kakemejmej, kwomaroñ uwaak kön "X" ñan cancel e appointmenteo am.

D. Kien eo Kön Jab Jade:

Aolep Ri-Nañinmej ro rej jako jän jilu (3) iaan apoinmen ko iloaan jilu-allöñ, naj watok er ro rekajoor jab jade. Elikin am jako jän apoinmen eo kein kajilu, bölen naaj likut yuk ilo wāwen eo rej ba "Ejja Raan Eo Wot". Kwomaroñ bar rool ñan jekjek eo mokta ñe ejemlok allöñ kein jilu.

Wahiawa Health Center ej lukkun kate ñan kömmani jermal ko rekanooj emman. Am jipañ ñan kejbärok apoinmen ko am ej kömaroñ köm bwe en emmanlok im mökajlok am lewaj kejbärok ñan yuk im aolep ri-nañinmej ro ammem.

Emōj aō riit im errā ñan men kein.

Jeje im Jain Etan Ri-Nañinmej

Jeman im Jinen/Eo Ej Böc Eddon

Kötan/Kadkadin

Jeje im Jain Etan Ri-Nañinmej

Raan Eo

Jouj im etale melele kein im Inijöle (initial) book kein ilal.

| | |
|--------|---|
| Inijel | Ij errã im melele bwe aolep muri ko me injorõn eo eban kõllãiki enaaj aõ eddo. Kõn men in, ij kõmãlim Wahiawa Health Center (WHC) bwe en lelok aolep melele ko ñan injorõn kombani eo aõ bwe ren maroñ kõmmani kajjitök in kõllã kein ilo etta. Ij kõmãlim bwe aolep jibañ in kõllã kein ren etal ñan WHC ikijen jermal ko aer. |
| Inijel | Ij kammool ke aolep melele kein iar kwaloki rej mool im jimwe ekkar ñan aõ jelã im melele. Ijelã ke emmo kanne pepa kein kin melele ko ijelã ke rejjab mool im bwe ejjab aikuj jolok jet ian melele ko ijelã ke elap aer aorök. |
| Inijel | Ij kõmãlim WHC bwe ren maroñ calle ak kũrtok jikin jokwe eo aõ im/ak jelbon eo aõ in kõmman apoinmen in kakememej. Ñe ijako, ij bar lelok mãlim ñan WHC bwe ren likõt kakememej eo ilo message eo enaaj kwalok ke call eo ej itok jen WHC im naaj bar kwalok ran im awa eo ñan aõ apoinmen. |
| Inijel | Emõj aõ riiti im melele kõn kakien ko an WHC ikijen “Jab Itok Ñan Ien Apoinmen.” Imelele bwe ej aõ make eddo in bar kõmman apoinmen, im inaa j kõjjelãiki WHC ñe ijjab maroñ bed ilo apoinmen eo aõ, eliktata 5 awa ilo joten raan eo mokta jen raan in apoinmen eo aõ. |
| Inijel | Emõj aõ riiti im melele kõn HIPAA / Privacy Policy for the Wahiawa Center for Community Health. Imelele bwe ñe ña ak jabrewõt ro uwan baamle eo aõ rejjab loor ruul ko, inem imaroñ jab bök jibañ jen jikin ejmour in. |
| Inijel | Ij kiõ lelok aolep jibañ ko rej itok jen injorõn kombani eo aõ bwe en kõllãiklok jikin taktõ eo aõ. |
| Inijel | Emõj aõ riiti im melele kõn Financial Policy for The Wahiawã Center for Community Health. |
| Inijel | Ij errã bwe Wahiawã Center for Community Health emaroñ kajitök im kajerbal aolep melele ko ikijen uno ko aõ mantak jen jikin ejmour ko jet im bar einwõt jikin kauno ko ñan aer etale im kõmman im letok jibañ. |
| Inijel | Ij lelok mãlim ñan The Wahiawã Center for Community Health ñan aer bök im likit ibbeir aolep melele ko ilo pepa in taktõ im kauno ko aõ mantak. |

| AN WÕT OBIJ KÕJERBALE | | |
|--|--|--|
| Medical Services – Record # _____ | Collected by: _____ Date: _____ | Entered by: _____ Date: _____ |
| PT Status Type: <input type="checkbox"/> Scheduled <input type="checkbox"/> Inactive <input type="checkbox"/> Non-WHC Active | Valid ID: <input type="checkbox"/> Scan ID <input type="checkbox"/> Update NG pt Picture | Insurance: <input type="checkbox"/> Scan Card <input type="checkbox"/> Updated Info / Card |